

# RATAS

## Prevención y Control



DISTRITO PARA  
EL CONTROL DE  
MOSQUITOS Y  
VECTORES DE  
CONTRA COSTA



## SERVICIOS DE RATAS

Los dueños de casas, negocios o cualquier grupo en el Condado de Contra Costa pueden solicitar una visita para ayudarles con problemas relacionados con las ratas. Los servicios del Distrito incluyen la identificación de roedores (el roedor no necesita estar presente) y asesoramiento para su prevención y control. Hacemos visitas a domicilio para hacer un reporte detallado. Los empleados del Distrito no ponen trampas o cebos en propiedad privada, pero pueden proporcionar información detallada y hacer recomendaciones.

## ¿QUÉ PUEDE HACER USTED?

Usted puede organizar una junta en su vecindario. Una manera eficaz de deshacerse de las ratas en su cuadra es trabajando en equipo con sus vecinos. Si sus vecinos tienen ratas, ¡usted también tiene! Organice y reúna a la gente en su vecindario. Como grupo, ustedes pueden hacer un compromiso de convertir su vecindario en un lugar donde las ratas no puedan sobrevivir. ¡La cooperación funciona!

El Distrito para el Control de Mosquitos y Vectores de Contra Costa puede hacer los arreglos necesarios para que un miembro de su personal haga una presentación durante la reunión de su vecindario, traer folletos, volantes y otros materiales gratuitos. Llame al (925) 771-6172 para programar una presentación.

## INFORMACION GENERAL

### RATA DE TECHO

*Rattus rattus* (también conocida como rata negra, frúficola o de barco)

- Cola** Más larga que la cabeza y el cuerpo combinados
- Cuerpo** Esbelto
- Orejas** Grandes
- Ojos** Grandes
- Nariz** Puntiaguda

Tamaño real del excremento de la Rata de Techo:



Rata de Techo (*Rattus rattus*) \*\*

### RATA DE NORUEGA

*Rattus norvegicus* (también conocida como rata del muelle, del drenaje, café y común)

- Cola** Más corta que la cabeza y el cuerpo combinados
- Cuerpo** Pesado, grueso
- Orejas** Pequeñas
- Ojos** Pequeñas
- Nariz** Redondeada

Tamaño real del excremento de la Rata de Noruega:



Rata de Noruega (*Rattus norvegicus*) \*\*

### RATÓN CASERO *Mus musculus*

- Patas** Pequeñas
  - Cabeza** Pequeña
- Pueden entrar en hoyos de un 1/4 de pulgada

Tamaño real del excremento del Ratón Casero



Ratón Casero (*Mus musculus*) \*\*\*

## ENFERMEDADES

Roedor	Enfermedad			
	<i>Salmonellosis</i>	<i>Leptospirosis</i>	<i>Hantavirus</i>	<i>Arenavirus</i>
	Una "intoxicación de comida" causada por bacterias que pueden ser transmitidas cuando los roedores contaminan los alimentos por medio del contacto con sus excrementos y su orina.	Una enfermedad bacterial que puede ser contraída a través del contacto con agua o la ingestión de alimentos contaminados con orina de las ratas infectadas.	Una enfermedad viral que puede ser contraída a través del contacto directo o por medio de la orina, saliva o excremento de roedores en forma de aerosol.	Una enfermedad viral que puede ser contraída a través del contacto directo o por medio de la orina, saliva o excremento de roedores en forma de aerosol.
Ratón Casero	✓	✓		
Rata de Techo	✓	✓		
Rata de Noruega	✓	✓		
Ratón Venado	✓		✓	
Rata de Bosque o Rata Maderera	✓			✓

La ✓ indica que el vector es conocido por transportar esta enfermedad. Los roedores no son conocidos por transmitir la rabia.

## RATAS Y VEGETACIÓN

Muchas especies de plantas en el Condado de Contra Costa proveen un lugar donde las ratas pueden vivir. Cuando sea posible, estas plantas deben ser reemplazadas por otras especies que logren los efectos deseados de cubrir el suelo, pero que no contribuyan al problema de las ratas. Las características en una planta que será utilizada para cubrir el suelo son:

- Plantas de crecimiento bajo, no más de 10 pulgadas de altura.
- No deben ser trepadoras.
- Las plantas que den fruta no deben ser utilizadas.
- Plantas que ayuden a estabilizar el suelo.
- Plantas que requieran una cantidad mínima de agua ya que estén establecidas.
- Cuando estén establecidas, las plantas deberán recibir el cuidado adecuado.

## HÁBITAT Y ALIMENTACIÓN

En el área de la bahía, las ratas pueden vivir o establecer madrigueras en las siguientes áreas. De ser posible, estas plantas deben ser evitadas.

- Hiedra  
*Hedera spp.*
- Pino del género  
*Thuja orientalis*
- Bambú  
*Bambus spp.*
- Palmeras
- Moras  
*Rubus spp.*
- Madreselva  
*Lonicera caprifolium*
- Ciprés Italiano  
*Cupressus sempervirens*
- Enebro  
*Juniperus spp.*
- Álamo de Italia—Itálica  
*Populus nigra*
- Pasto de las Pampas  
*Cortaderia selloana*
- Jazmín estrella  
*Trachelospermum jasminoides*
- Yuca  
*Yucca spp.*
- Otros arbustos pesados
- Cajas de almacén
- Casas de almacenamiento
- Montones de madera y leños
- Su casa



Áreas ideales donde se anidan las ratas o pueden establecer su madriguera: espacios oscuros entre las bardas cubiertas con hiedra.

Las ratas prefieren alimentarse de:

- Aguacates
- Bayas
- Cítricos
- Semillas de pasto y para pájaros
- Hiedra
- Nueces
- Comida para mascotas
- Fruta madura
- Caracoles



Vea si hay señales de ratas como naranjas con huecos en el piso o aún en el árbol.

## RECONOCIENDO LOS RASTROS Y ACTIVIDAD DE LAS RATAS

El dueño de casa debe de estar alerta a las siguientes señales de actividad de las ratas:

- Nueces, bellotas, naranjas, aguacates u otras frutas dañadas o parcialmente comidas.
- Conchas de caracol rotas debajo de los arbustos, las cercas o junto a los sitios donde se anidan.
- Señales de roeduras en el plástico, madera o materiales de hule.
- Marcas de grasa causadas por la piel grasosa de la rata al tallarse en las superficies pintadas en las vigas de madera.
- En general, el excremento es señal de que existe una actividad considerable de ratas. Los excrementos son esparcidos al azar y normalmente se encuentran cerca del camino que la rata usa para moverse, cerca de los alimentos o junto a su refugio. Los excrementos son de color oscuro, de forma alargada y miden aproximadamente 1/2 pulgada de largo.
- Excremento en el sistema de calefacción o en los cuartos para los calentadores de agua.
- Cuando se ven las ratas en los cables, sobre las cercas, o en los árboles.
- Ruidos (sonidos de roeduras) en el ático, bajo el piso y en las paredes.



**Por lo general, las ratas usan los mismos caminos.\***



**Roeduras en los cables con excremento.\***



**Excremento a lo largo de las cercas o bardas.**

## ÁREAS POR DONDE LAS RATAS Y LOS RATONES COMÚNMENTE ENTRAN A LAS CASAS

- Mallas de alambre rotas o que no existen
- Mallas de alambre en estructuras nuevas, donde los cimiento se encuentran con los ladrillos (las mallas pueden tener espacios en la base o en los lados)
- Agujeros en las mallas de alambre donde se han instalado cables o tubería
- Espacio para meterse debajo de la casa donde la puerta o tapadera no sella apropiadamente.
- Espacios que quedan sin cerrar durante la construcción especialmente donde los planos del techo se juntan (los carpinteros los llaman "nidos de pájaros").
- Espacios en los techos o alrededor de los tubos que salen de la casa a través del techo.
- Mallas de alambre en el ático rotas o que no existen.
- Espacio entre el techo y el tubo del ventilador de la estufa (también pueden entrar a los gabinetes de la cocina a través de la tubería de ventilación de al lado).
- Se meten a la cochera por los espacios que quedan abajo o a los lados de la puerta también cuando la puerta constantemente se queda abierta.
- Desde la cochera, las ratas entran al ático o debajo de la casa. Entre las maderas o tejas del techo; en agujeros donde los tubos entran a la casa o a través de los cimientos; a lo largo de las vigas y pueden roer a través de la pared.
- Hoyos hechos en el exterior de las paredes por los habitantes de la casa.
- Hoyos debidos a construcciones nuevas. Ampliaciones a la casa donde la nueva construcción se junta con la vieja.
- Puertas que dan al patio o a la cochera que no están bien ajustadas.
- Cajas de madera de los medidores (en casas viejas)
- Chimeneas de ladrillo que con el tiempo se han ido separando de la casa.
- Techo de tejas donde faltan las tapas de las orillas.



**Vea que no haya mallas sueltas en los cimientos.**

## CONTROL DE LAS RATAS

### MANEJO DEL MEDIO AMBIENTE

La sobrevivencia de las ratas depende de la existencia de tres factores básicos en el medio ambiente:

#### ALIMENTOS, AGUA Y REFUGIO

Las prácticas adecuadas para el manejo del medio ambiente son las más efectivas para controlar las ratas. La buena higiene en el medio ambiente y en la casa son los primeros pasos para un programa de control de ratas exitoso. El dueño de una casa puede ayudar a controlar las poblaciones de ratas por medio de las siguientes prácticas:

- Coseche la fruta y las nueces cuando se vayan madurando.
- Recoja la fruta y las nueces diariamente.
- Durante la noche, nunca deje afuera la comida de sus mascotas que sobre.
- Mantenga las palmeras y plantas de yuca bien podadas. La Hiedra de Argelia y otras plantas densas deben de ser eliminadas o podadas lejos de los techos, paredes, bardas, postes de cables y árboles.
- Arregle las llaves de agua que estén goteando y elimine el agua estancada.
- Al renovar su jardín o hacer cambios, considere las plantas para cubrir el suelo que no proporcionen demasiado refugio a las ratas para sustituir la Hiedra de Argelia.
- Almacene la madera y leña por lo menos 18 pulgadas arriba del suelo y 12 pulgadas de retirado de cualquier estructura. Las cajas para almacenar deben acomodarse juntas y ordenadas. Limpie los montones de escombros.



Naranjas huecas.



Los estantes para la leña son prácticos y fáciles de usar.

## CONTROL DE LAS RATAS

### MANTENIMIENTO DE EDIFICIOS

Las ratas pueden entrar a través de hoyos pequeños exteriores de una casa. Las aberturas de este tipo deben ser tapadas con alambre galvanizado de 1/4 de pulgada e inspeccionado al menos dos veces al año.

- Ventanas del sótano y salidas de ventilación
- Ventiladores y aberturas del ático
- Tubos de ventilación y ejes

#### EDIFICIO A PRUEBA DE RATAS PARA PREVENIR SU ENTRADA

- Cierre todos los agujeros que sean más grandes de 1/4 de pulgada para excluir ratas y ratones. Inspecciónelos dos veces al año.
- Arregle o reemplace las mallas de ventilación que estén dañadas.
- Cubra los hoyos, ventiladores y áreas del techo que están sobrepuestas con una malla de 1/4 de pulgada.
- Use collares de lámina de metal alrededor de la tubería donde entran en las paredes de madera.
- Use cemento alrededor de la tubería en paredes de ladrillo o piedra.
- Use tiras de lamina de metal a lo largo de la parte de abajo de las puertas para prevenir la entrada y roeduras de las ratas.
- Las ramas de los árboles deben mantenerse lejos del techo y las paredes de la casa.
- Las aberturas alrededor de la tubería y conductos eléctricos deben sellarse y las grietas alrededor de puertas y ventanas deben ser a prueba del clima.



Hoyo del suministro de energía sellado con metal.\*



Hoyo de ventilación sellado con una malla\*.

## USO DE TRAMPAS

El uso de trampas para el control de los roedores es un método aceptable. Utilizar trampas es conveniente especialmente cuando los venenos no pueden ser utilizados cerca de la comida, niños pequeños, o cuando los animales domésticos o ganado se encuentran presentes. Dentro de la casa, las trampas deben de ser usadas para prevenir problemas de mal olor cuando los roedores mueren en áreas inaccesibles.

**Use guantes de hule cada vez que maneje las trampas. Inspecciónelas diariamente.**

### Tipos de Trampas

Las ratoneras de resorte son baratas y están disponibles en dos tamaños. La más pequeña es para los ratones y la más grande para las ratas. Es importante elegir el tamaño adecuado de ratonera. Para incrementar la efectividad del trampeo, deben utilizarse varias ratoneras a la vez.



Ratonera para Ratas.



Ratonera para Ratones.

La selección del cebo o atrayente es importante para el éxito de las trampas. La crema de cacahuete, nueces, tocino, pedacitos de manzana, dulces y avena remojada son cebos apropiados. Para obtener mejores resultados, experimente con diferentes tipos de cebo para ver cuál es el más aceptado por los roedores.

La ubicación de las trampas es de suma importancia para tener éxito y atrapar a los roedores. Ponga las ratoneras en las áreas frecuentadas por las ratas. Las ratas establecen "caminos" a lo largo de la parte superior de las cercas y junto a las paredes. Busque excremento de las ratas cuando esté poniendo las ratoneras. Ponga el lado de la ratonera que contiene el gatillo contra la pared en un camino que las ratas utilizan. Las ratoneras pueden pegarse a tubos, o postes usando clavos, alambre o tornillos.

Los parásitos como las pulgas o los ácaros pueden pasar del animal muerto y su material de anidación a las personas o las mascotas. Es importante recoger las trampas diariamente y limpiar bien el área. Favor de ver la sección de limpieza en la página 13 de este folleto.

## COLOCANDO LAS RATONERAS

Para colocar una ratonera, ponga una buena cantidad de cebo al gatillo. Con sus dos dedos pulgares, jale la barra hacia atrás. Mantenga el cebo en su lugar mientras fija la palanca a la oreja del gatillo. Con mucho cuidado, coloque la ratonera como se recomienda. Generalmente se obtienen mejores resultados si se usan dos trampas juntas, una al lado de la otra. También es buena idea poner cebos a las ratoneras, pero sin activarlas. De esta manera los roedores podrán familiarizarse con la ratonera y el cebo. Luego de varias veces que se lleven el cebo, usted podrá activar el mecanismo de la ratonera.

Las piezas móviles de la ratonera deben de lubricarse ocasionalmente usando aceite mineral. Nunca use aceites a base de petróleo como 3-en-1 o WD-40. Estos aceites pueden actuar como repelente para los roedores. Jamás almacene las ratoneras junto a insecticidas u otros productos químicos. Tampoco tenga contacto con animales domésticos o mascotas antes de colocar las ratoneras. Esto puede provocar que las trampas tengan un olor que sirva de repelente.



Colocación de ratoneras en vigas. Fíjese en las marcas de grasa que muestran los caminos de las ratas.



Ratoneras colocadas apropiadamente a nivel del suelo.

Ratoneras que no están colocadas apropiadamente a nivel del suelo.

## CONTROL QUÍMICO CEBOS PARA RATAS

Hoy en día la mayoría de los rodenticidas (pesticidas para eliminar a los roedores) que están disponibles son anticoagulantes. Todos los rodenticidas colocados, deben ser revisados con frecuencia y reemplazados inmediatamente cuando su contenido sea bajo. Cuando el trabajo se haya terminado, los rodenticidas que quedaron sin comer deben ser removidos y desechados según las instrucciones de la etiqueta.

Los dueños de las casas pueden comprar los rodenticidas en las tiendas donde venden alimentos para animales, en los viveros y ferreterías. **Todos los rodenticidas deben manejarse con cuidado. Siempre siga las precauciones y recomendaciones de la etiqueta.**

Cuando use los cebos envenenados afuera de la casa, es importante usar materiales registrados sólo para uso externo. Los cebos envenenados a prueba del clima y a prueba de alteraciones deben ser utilizados afuera. Las cajas a prueba de daño que contienen los cebos envenenados evitan que los niños, mascotas y otros animales que no son el blanco del cebo, tengan acceso a los cebos. A la vez, también los

rodenticidas se ven protegidos de las inclemencias del clima. El Distrito para el Control de Mosquitos y Vectores de Contra Costa aconseja que todas las personas utilicen los rodenticidas con precaución y tomando en cuenta a otros animales.

Cuando recién se instalen las cajas con cebos envenenados, deben de revisarse diariamente para asegurarse de que tengan suficiente cebo disponible para la población de roedores. Las cajas de cebo envenenadas están disponibles comercialmente en una gran variedad de formas y tamaños o pueden ser construidas por el dueño de la casa.

Un técnico del Distrito para el Control de Mosquitos y Vectores de Contra Costa puede asesorar a los dueños de las casas sobre la manera más apropiada de utilizar los cebos envenenados y el uso de ratoneras en la propiedad, así como también proporcionar información acerca de cómo prevenir problemas de roedores. Si el dueño de casa desea contratar los servicios de un técnico con licencia en el control de plagas, pueden consultar las páginas amarillas del directorio telefónico bajo el título "control de plagas".



Estaciones de cebo abiertas con bloques de cebo.



Estación de cebo a prueba de alteraciones.

## TÉCNICAS DE LIMPIEZA EXCREMENTO Y ORINA DE LOS ROEDORES

Nunca barra o aspire la evidencia de roedores, incluyendo el excremento, la orina o los materiales que utilizan para sus nidos. Cuando estas sustancias se barren o aspiran, se pueden pulverizar suspendiendo partículas en el aire que pueden ser inhaladas con facilidad infectando a la persona realizando la limpieza. Las enfermedades de Hantavirus y Arenavirus son transmitidas de esta manera.

### Pasos para la limpieza:

- a. En una botella, haga una solución de una parte de cloro y nueve partes de agua para rociar o use un desinfectante casero como Lysol®.
- b. Usando guantes de hule o plástico, rocíe la solución o desinfectante en la orina seca, excremento y materiales de construcción del nido hasta que estén mojados.
- c. Deje que los materiales mojados se remojen durante cinco minutos.
- d. Luego de cinco minutos, use una toalla de papel húmeda para recoger la orina, excremento o materiales de construcción del nido.
- e. Ponga la toalla de papel y materiales de deshecho en un bolsa de plástico.
- f. Entonces, usando la misma solución o desinfectante, limpie con el trapeador o con una esponja el área donde la evidencia de los roedores estuvo localizada.
- g. Cuando haya terminado, ponga la esponja o trapeador dentro de la bolsa con la evidencia de los roedores.
- h. Con los guantes puestos, lávese las manos con jabón y agua tibia o rocíelas con desinfectante o con la solución de cloro antes de quitárselos. Póngalos en la bolsa de plástico con la evidencia de roedores.
- i. Selle la bolsa y póngala en un bote de basura con tapadera.
- j. Después de quitarse los guantes, lávese las manos con agua y jabón.

Cuando el área que fue limpiada se seque (en aproximadamente 30 minutos), puede utilizarse de nuevo.



Siempre utilice guantes para protegerse cuando maneje o limpie la evidencia de roedores.

# RECOMENDACIONES PARA EL CONTROL DE ROEDORES

## EXCLUSION (Afuera)

- Arregle las mallas de los cimientos, ático, y gablete con malla de alambre de 1/4 de pulgada, o reemplácelas.
- Arregle los huecos y grietas en las paredes exteriores.
- Arregle las aberturas donde los techos coinciden con una malla de alambre de un 1/4 de pulgada u otros materiales adecuados para prevenir que los roedores entren a través del ático.
- Selle las aberturas alrededor de la tubería o cables que entran a través de las paredes exteriores.
- Instale, arregle o reemplace la puerta o utilice una malla de alambre en el espacio que se utiliza para entrar debajo de la casa.
- Selle las aberturas (en las esquinas, a los lados y abajo), en el portón y la puerta de la cochera.
- Mantenga las puertas cerradas durante la noche y cuando sea posible durante el día.
- Instale protecciones contra ratas en los cables de teléfono y televisión que permitan el acceso a roedores en el edificio.
- Con una malla de alambre, selle las aberturas alrededor de las cubiertas de madera o spas.
- Mantenga los cobertizos cerrados y/o instale una malla de alambre alrededor de su base.
- Instale un minimizador de chispas en la chimenea.
- Arregle todos los huecos donde la chimenea se ha separado de la pared.
- Mantenga todas las puertas y ventanas cerradas desde el atardecer hasta el amanecer.
- Arregle las líneas laterales del drenaje para evitar que las ratas entren.
- Instale barreras entre la casa, las cercas, los cobertores de los patios o cobertizos que permiten a los roedores brincar, escalar o llegar hasta el techo

- Selle todos las aberturas, hoyos o agujeros en el techo.
- Selle los hoyos adentro y debajo de las paredes y cimientos.

## EXCLUSION (Adentro)

- Selle todos los agujeros y aberturas alrededor de la tubería localizados bajo el fregadero de la cocina, el lavamanos de los baños y cuartos de utilidades.
- Selle todas las aberturas en el cuarto del calentador de agua, cuarto de calefacción, aire acondicionado y cualquier otra área donde la tubería y cables entran en la casa a través de paredes, pisos o techos.
- Arregle las ventanillas de calefacción y el aire acondicionado.
- Arregle todas las aberturas entre las paredes interiores de la cochera y la casa.
- Arregle los hoyos en las paredes interiores, pisos y techo.
- Selle las aberturas atrás de los gabinetes, alacenas, libreros, y otras estructuras que crean espacios donde los roedores pueden anidarse o desplazarse.

## ALIMENTOS

- Mantenga los botes de basura, reciclaje y otros contenedores tapados y bien asegurados.
- Déle a sus mascotas solo la cantidad de alimento que será consumida completamente en cada comida.
- Coseche la fruta madura de los árboles, jardines y recoja toda la fruta del suelo.
- Elimine la población de caracoles.
- Almacene la comida de sus mascotas en contenedores de metal.
- Retire los comederos y alimentos para aves. Suspenda la alimentación de la fauna silvestre.

- Evite que la comida de sus mascotas caiga bajo las cubiertas de madera.
- Use técnicas apropiadas para elaborar abono casero que eliminen las fuentes de comida para los roedores.
- Retire los alimentos almacenados en la cochera o póngalos en contenedores de metal.
- Repáre las llaves de agua que gotean y elimine cualquier otra fuente de agua que no sea necesaria.

## REFUGIO Y VEGETACION

- Remueva la basura acumulada. Limpie los montones de escombros.
- Mantenga las ramas de los árboles, enredaderas y arbustos al menos cuatro pies del techo.
- Almacene la madera y leña 18 pulgadas por encima del nivel del piso y 12 pulgadas de retirado de cualquier estructura.
- Claree o remueva la hiedra o cualquier otro tipo de vegetación que pudiera proporcionar refugio a los roedores. Mantenga este tipo de vegetación alejada de las cercas, postes, paredes y árboles.
- Deshágase de muebles viejos que no estén en uso, aparatos electrodomésticos, recipientes, vehículos abandonados o cualquier otro objeto que pudiera dar refugio a los roedores.
- Podé las palmeras o instale barreras para evitar que los roedores se suban a los árboles.

## USO DE TRAMPAS

- Ponga las trampas en áreas frecuentadas por los roedores. Siga las indicaciones en este folleto y la información que le de el nuestro técnico.

## USO DE CEBOS

- Ponga las cajas de cebo a prueba de alteraciones afuera. Solamente utilice el rodenticida y los bloques de cebo dentro de las estaciones. Siga las instrucciones y recomendaciones.

## SEGURIDAD—EL EXCREMENTO

- Use guantes de hule, mascarilla contra el polvo o respirador.
- No use la aspiradora y evite crear corrientes de aire que ocasionen que las partículas del excremento puedan suspenderse en el aire.
- Antes de quitar el excremento de los roedores, mójelos con desinfectante y recójalos con una toallita mojada que sea desechable. Ponga el excremento dentro de una bolsa de plástico y póngalos en la basura.

## SEGURIDAD—ROEDORES MUERTOS

- Utilice guantes de hule. Moje los roedores muertos con desinfectante. Remueva los roedores muertos de la trampa o recójalos con una pala y póngalos en una bolsa de plástico doble. Selle las bolsas y póngalas en el bote de basura.

## RASTROS Y EVIDENCIAS DE ROEDORES:

	Lugar	Especie de Roedor
<input type="checkbox"/> Excremento		
<input type="checkbox"/> Roeduras		
<input type="checkbox"/> Roedores Muertos/Vivos		
<input type="checkbox"/> Nidos		
<input type="checkbox"/> Marcas de grasa		
<input type="checkbox"/> Madrigueras		
<input type="checkbox"/> Manchas de orina/Olor		
OTROS:		

# de Servicio \_\_\_\_\_ Técnico \_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_



# ACERCA DEL DISTRITO PARA EL CONTROL DE MOSQUITOS Y VECTORES DE CONTRA COSTA

## *Protegiendo la salud pública desde 1927*

A principios de la década de 1900, el norte de California sufrió epidemias de encefalitis, malaria, y brotes graves de los mosquitos de agua salada. En ocasiones, partes del Condado de Contra Costa fueron consideradas inhabitables resultando en el cierre de las zonas frente al río y las escuelas durante las temporadas altas de mosquitos. Las áreas recreativas fueron abandonadas y los agentes de bienes raíces tenían problemas para vender casas. La economía general se vio afectada. Como resultado, los residentes establecieron el Distrito para el Control de Mosquitos y Vectores de Contra Costa, el cual inició sus operaciones en 1927.

Hoy en día, el Distrito para el Control de Mosquitos y Vectores de Contra Costa sigue protegiendo la salud pública con técnicas ecológicamente racionales, servicios fiables y eficientes, así como con programas que luchan contra las enfermedades nuevas que van surgiendo mientras que al mismo tiempo se conserva y mejora el medio ambiente.

- \* Fotos utilizadas con permiso cortesía de [www.aanimalcontrol.com](http://www.aanimalcontrol.com)
- \*\* Fotos utilizadas con permiso y cortesía de la Universidad de California, Programa Estatal de los Regentes de la Universidad de California, fotógrafo-Jack Kelly Clark.
- \*\*\* Foto utilizada con permiso cortesía de Manuel Godoy.

## **Servicios GRATUITOS para Los residentes del Condado de Contra Costa**

**MOSQUITOS**  
*Inspección y control*

**PECES COME  
MOSQUITOS**  
*Gratis para los estanques  
o pilas decorativas*

**AVISPAS CHAQUETAS  
AMARILLAS Y ABEJAS**  
*Control de nidos y enjambres*

**GARRAPATAS**  
*Identificación de garrapatas*

**RATAS Y RATONES**  
*Inspección y asesoramiento*

**ZORRILLOS**  
*Inspección y asistencia*

**EDUCACIÓN AL PÚBLICO**  
*Literatura y presentaciones*



DISTRITO PARA  
EL CONTROL DE  
MOSQUITOS Y  
VECTORES DE  
CONTRA COSTA

**Distrito para el Control de Mosquitos  
y Vectores de Contra Costa**

155 Mason Circle · Concord, CA 94520  
(925) 771-6172 oficina · (925) 685-0266 fax

[www.ContraCostaMosquito.com](http://www.ContraCostaMosquito.com)